BIBLIOTECA AMAZÓNICA

KANATARI

semanario de actualidades

Año del Centenario del Vicariato Apostólico de Iquitos

Año XIX 10 de febrero del 2002 Nº 908 IQUITOS, PERU S/. 1.00

CARNAVAL: fiesta popular



LOS VARILLALES DEL NANAY

(Pág. Central)

nuestra IGLESIA PALABRA

V Domingo del Tiempo Ordinario

Is 58, 7-10;
Sal 111, 1-9
1Co 2, 1-5
Mt 5, 13-16

Ustedes son la sal de la tierra. Y si la sal pierde su sabor, ¿con qué se salará? Ya no sirve más que para tirarla a la calle y que la pise la gente. Ustedes son la luz del mundo. No se puede ocultar una ciudad situada en lo alto de un cerro; ni se enciende una vela para mèterla debajo de la olla", sino para ponerla en el candelero y que brille para todos los de la casa. Empiece así a brillar la luz de ustedes ante las personas; que vean el bien que hacen ustedes y glorifiquen a su Padre del cielo.

Pareciera que las decisiones verdaderamente importantes concernientes a la historia y la vida de los hombres se toman en los grandes centros de poder. Una comunidad alejada de dichos centros está expuesta a una doble tentación. Hundirse en el pesimismo de su impotencia o refugiarse en la intimidad de su vida comunitaria para, de esa forma, experimentar su valor. Los tres textos de la liturgia de este domingo salen al encuentro del peligro de ese doble tipo de reacción por parte de la comunidad.

Para ello el evangelio presenta a los integrantes de la comunidad desde la comparación con dos elementos esenciales a la vida de los seres humanos: la sal y la luz. Gracias a ella busca manifestar el valor de la vida y acción de los seguidores de Jesús. De esta manera se busca recrear la conciencia de la propia dignidad desde la misión universal e ilimitada que la comunidad está llamada a realizar. La sal de la que se habla es para toda la tierra, la luz es para el mundo.

La última de las imágenes conecta directamente con el proyecto "luz de las naciones" elaborado a partir del Exilio por obra de los discípulos y discípulas de Isaías. A la vuelta de Babilonia, los dirigentes judíos creen que la única forma de conservar la identidad del pueblo, perdido en la inmensidad del imperio persa, consiste en el recurso a la insistencia en el ámbito cultual y legal. De esta forma se produce una reducción de la misión de Israel a espacios más cercanos a los individuos y, por tanto, más controlables por éstos.

En oposición a esta opción de la dirigencia postexílica, la primera lectura se abre a horizontes que engloban la construcción de un nuevo tipo de relación entre los miembros de toda la humanidad, especialmente de la que afecta a los necesitados: hambrientos, sin techo, desnudos, explotados.

Mateo, para una comunidad enfrentada con el poder del imperio y del judaísmo oficial, recupera esa memoria de una luz universal que, por su propia naturaleza, tiende a difundirse. Los poderes civiles y religiosos de la época buscan, gracias al mecanismo de transferencia de culpabilidad, sumir a los cristianos en la conciencia de su impotencia que impida la realización de las transformaciones requeridas o que con-

KANATARI

Semanario Católico de Informaciones
Miembro del Consejo de la Prensa Peruana CPP

Edita: CETA - Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía

Año XIX - 10 de febrero del 2002 - Nº 908

Director: P. Joaquín García
Jefe de Redacción: Javier Gutiérrez

Consejo de Redacción:
José Ma. Arroyo, Guillermo Flores, José Alvarez, Alejandra Schindler, Aurelio Tang.

Redactores:
Internacionales: Guillermo Flores; Unidad de Investigación: Juan Soregui; Redactor Principal: Francisco Bardales; Educación: Gabel Sotil, Saúl Collazos, Pedro Reátegui Archivo: Máximo García; Religiosas: Raúl Landa; Libros: Sofía Herrera; Culturales: Antonio Chávez.

Corresponsales:
Francia: José Carlos, Catherine Heymann
España: Armando Lovera
Venezuela: María Juan de García

Colaboradores:
Maximino Cerezo, Humberto Morey, Pedro del Castillo, Miguel Angel Cadenas, Juan Miguel Bákula, Alberto Chirif, Ricardo Soberón, Javier Pulgar, Jorge Arévalo, Raúl Morey, Bibiana Daigle, Javier Dávila, Gonzalo Tello, Luis Castro, Roger Rumrrill.

Diseño: Maximino Cerezo
Diagramación: Alva Isern - Norbil Bocanegra
Montaje: Marcelino Riera
Impresión: Madinson Flores, Gino Poetiza

Redacción, administración, impresión, distribución y venta: CETA
Putumayo Nº 355 - Apdo. 145
Telf.: 24.14.87 - Fax: (094) 23.31.90
www.ceta.org.pe/kanatari
e-mail: cetaiq@wayna.rcp.net.pe

IQUITOS - PERU

editorial

HACIA EL FIN DE UN CENTENARIO

Encuentro Panamazónico de Inculturación

Próximamente, casi a la puerta, tendrán lugar los actos de clausura del Primer Centenario del Vicariato Apostólico de Iquitos, que darán por cerrado un tiempo de reflexión sobre el quehacer de la Iglesia en esta región amazónica durante el mismo período y en toda su historia. Se sienten ya los preparativos para las actividades que se desarrollarán entre el veinticinco de febrero y el tres de marzo, cuando una serie de misioneros que han trabajado en esta parte del país regresarán de los lugares donde hoy trabajan y nos visitarán importantes personalidades de la jerarquía eclesiástica y civil.

Sin embargo tal vez la importancia mayor, por su intensidad y profundidad, esté en el ENCUENTRO PANAMAZÓNICO DE MISIONEROS SOBRE INCULTURACION, que entre los días 25 al 28 de febrero se celebrará en nuestra ciudad. Agentes pastorales procedentes de los distintos países amazónicos se congregarán para preguntarse, a treintaiún años de distancia del PRIMER ENCUENTRO DE PASTORAL DE MISIONES EN EL ALTO AMAZONAS, (Iquitos, 1971), no bien concluído el Concilio Vaticano II, y en el que se hacían las primeras tentativas para comprender que en el universo amazónico también había valores y podían convertirse en verdaderas experiencias de fe desde Jesús de Nazaret.

Los cambios sociales y culturales han sido demasiado rápidos y, aunque las propuestas de entonces no

duzca a reducir esas transformaciones a un ámbito reducido de la existencia.

La imagen de la luz del mundo impide una y otra de esas soluciones y, se expande en dos direcciones: la de la visibilidad de una ciudad situada sobre una montaña y el lugar en que se sitúa toda lámpara que se enciende.

La ciudad sobre una montaña es un punto de referencia para todos que no puede ser ocultada. Las imágenes de una Jerusalén centro de atracción para todos los pueblos de los discípulos de Isaías se transfiere a la existencia de la, a simple vista impotente, comunidad de seguidores de Jesús.

El lugar de la colocación de la lámpara, prolonga ese universo de imágenes. De esa forma se reafirma el sentido del designio de Dios que por su misma naturaleza quiere iluminar "a todos los de la casa".

Se enmarca así la misión de la comunidad frente a todos los de la casa, que el versículo siguiente determina como frente a "todos los seres humanos" y, por consiguiente, la íntima unión de la gloria del Padre con la práctica de la justicia desde la que se debe entender toda tarea y obra comunitaria.

De esta forma, la comunidad es llamada a comprender su ser y su actuación no hacia sí misma sino en la realización de una justicia universal. La imagen que precede a la de la luz (v. 13) presenta las mismas características de universalidad misionera. La comunidad es "sal" y sal de "la tierra". A esta condición está ligada su existencia ya que una respuesta inadecuada a esta cuestión la convierte en superflua: sólo sirve "para echarla a la basura o para que la pise la gente".

De la práctica comunitaria depende la glorificación de Dios, el Padre de los hombres. Esta condición, agudamente sentida en todo el sermón de la montaña, presenta a Dios íntimamente ligado a la actuación comunitaria y, a través de ella, al bien de la humanidad. La glorificación de Dios se presenta como el contenido programático que sólo puede manifestarse plenamente en la búsqueda apasionada de la justicia, es decir del querer divino.

Sólo desde la experiencia de debilidad del discípulo se puede, paradójicamente, revelar el poder de Dios como enseña Pablo en la primera carta a los Corintios. El que carece de la humana sabiduría puede convertirse en expresión de la fuerza de Dios y de su poder.



LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

LUNES 11 de febrero
1 Re 8, 1-7, 9-13; Sal 131, 6-10, Mc 6,53-56.

MARTES 12 de febrero
1 Re 8,22-23,27-30; Sal 83, 3-5.10-11; Mc 7, 1-13.

MIERCOLES 13 de febrero
Jl 2, 12-18; Sal 50,3-6.12-14.17; 2 Co 5,20-6,2; Mt 6,1-6.16-18.

JUEVES 14 de febrero
Dt 30, 15-20; Sal 1, 1-5; Lc 9, 22-25.

VIERNES 15 de febrero
Is 58, 1-9a; Sal 50, 3-6.18-19; Mt 9, 14-15.

SABADO 16 de febrero
Is 58, 9-14; Sal 85, 1-6; Lc 5, 27-32.

han llegado a su pleno cumplimiento, se necesita una ágil renovación para incorporar a la acción evangelizadora las nuevas formas de desarrollo cultural y las expectativas y angustias de las poblaciones amazónicas, no sólo de los pueblos indígenas, sino también de otros grupos que se han ido integrando a las sociedades de esta vasta región en las últimas décadas. La demografía de nuestras ciudades ha crecido desmesuradamente, incluso ha llegado a desbordarse, los descubrimientos de los recursos naturales no renovables, como petróleo y gas, han hecho que haya un flujo social mayor, la explotación del oro en Madre de Dios y de la droga en San Martín, con sus consecuencias de destrucción ambiental, amén de las nuevas perspectivas de género, han hecho que todo se haya trastocado y el anuncio del Evangelio deba tener en cuenta estas transformaciones para asumirlas en el anuncio de una fe, que en su última pretensión y desde la trascendencia, defiende la plena dignidad de "todo el hombre y de todos los hombres", como dice Paulo VI en la Populorum Progressio.

Por eso el tema central será la "inculturación", entendida ésta como una sensibilidad mayor para lo que se consideran valores en el sentido cristiano y humano del término. Hay que estar a la escucha de los otros si queremos entablar un diálogo fecundo con ellos y hacerles nuestra propuesta cristiana, sin que cambien ni transformen su cultura ni sus afanes.

Por otra parte para los misioneros entraña también el descubrimiento de la revelación de lo que el Dios de la vida nos manifiesta a través de cada uno de estos elementos y realidades diversas. No se trata sólo de revelar al Creador, sino de descubrirlo en esa realidad, a veces compleja y difícil, y asumir todo lo que afecta al proyecto de vida de la colectividad, aun en medio de las dificultades y sinsabores de la vida.

Seguro que será un buen comienzo el de la semana donde, al mismo tiempo que se cerrará un siglo de historia, el primero, comenzaremos otro, conscientes de que el pasado queda atrás y de que, desde lo acumulado en la memoria, tendremos que mirar hacia delante, enfrentando nuevos retos, saltando nuevas barreras, con el dolor de Jesucristo, para comprender al ser humano, más específicamente, al ser humano en esta Región amazónica, que desde siempre ha sido un objeto de la Providencia de Dios y de la preocupación de la Iglesia. ❑

PORTADA

Otra vez la húmisha, el tradicional tronco de palmera, con su cresta multicolor, su pandillada en torno, y los cuerpos tiznados de mil plantas y barro, volverán a engalanar desde las más tradicionales calles y avenidas hasta los más humildes rincones marginales de Iquitos. Se apagará luego el bullicio y entraremos en el sagrado silencio del Miércoles de Ceniza para comenzar la Cuaresma. ¡Toda una señal para decirle adiós a la carne y penetrar en la austeridad recogida del Cristo que sufre y muere para resucitar el día de la Pascua!

a vuelo de ronsapa



DEFINITIVAMENTE LA ESQUIVA paz en el Medio Oriente continuará como tal, como un sortilegio casi imposible de romper y que siempre estará ahí para demostrarnos la existencia del egoísmo del genero humano. Un Medio Oriente que siempre estará caliente y dispuesto a levantar la temperatura casi por cualquier cosa. Solamente así se entienden las declaraciones del presidente palestino Arafat de lo que espera su visión sobre la paz entre su país e Israel. Este espinoso asunto fue tomado por el primer ministro israelí Sharon quien dijo que saben quien es Arafat, que se ha revelado su verdadera cara al mundo y sus declaraciones no cambian nada, aunque el tono parezca conciliador. Sharon dice también que Arafat presentaba exigencias inaceptables en el texto de la propuesta, como aquellas relacionadas con el reconocimiento del derecho de regreso de los refugiados de 1948 por parte de Israel hasta las fronteras de 1975 y división de Jerusalén, cuya parte oriental fue ocupada y anexada por Israel.

Y LA ZONA VOLVIO A TEMBLAR NUEVAMENTE EN TURQUIA. Un tremendo sismo grado seis en la escala de Richter dejó por lo menos cuarenticinco muertos y unos doscientos heridos en la provincia turca de Ayfon, al oeste de este país. Muchas personas quedaron atrapadas bajo los escombros de las viviendas destruidas. El movimiento telúrico se produjo a las nueve de las mañana de acuerdo con las noticias procedentes de Estambul. El terremoto causo pánico entre los habitantes del área que muchos saltaron a las calles desde los balcones y ventanas de las casas altas. Felizmente esta desgracia sucedió en domingo, cuando en las fábricas y empresas casi no habían personas. Muchos edificios se vinieron al suelo y la tragedia podía haber sido mayor. Uno de los mayores problemas de Turquía es que la población no hace mucho caso a las indicaciones que da el gobierno en relación con estos cíclicos desastres naturales, que ocasionan muchas muertes y derrumbes de viviendas que no son construidas como deben de ser y de acuerdo con las indicaciones dadas por las organizaciones competentes.

EL CONTROVERTIDO PRESIDENTE VENEZOLANO, don Hugo Chávez, celebró con diversas actividades la conmemoración del intento de golpe de Estado que encabezó diez años atrás y de las protestas de la oposición que es increpada por este sui generis presidente que por años, que según él, le hacen al país intentos por derrocarlo. En su discurso, el mandatario denunció que grupos de opositores y algunos medios de comunicación se han dado a la tarea de mentir descaradamente tratando de derrocar a Chávez. El lunes pasado el mandatario participó en diversas actividades mientras que sus opositores salieron a las calles vestidos de negro en señal de luto y duelo nacional. Unos cinco mil miembros de los cuerpos de seguridad y la guardia nacional tomaron los alrededores del centro y del sudoeste de Caracas. Los principales e influyentes diarios locales como el Nacional y el Universal, expresaron en sendos editoriales su rechazo a los festejos.

LAMENTABLEMENTE LA VIOLENCIA EN Colombia influye en la elección presidencial, esto lo decimos porque aparte de todas las implicancias del dolor humano que conlleva y su influencia en la economía y desarrollo del país, incide poderosamente en las próximas elecciones presidenciales. Por un lado las amenazas de los atentados han obligado a los candidatos a cambiar las tradicionales grandes manifestaciones en las plazas públicas a los recintos cerrados, más pequeños pero más seguros. Y por otro lado, los actos violentos influyen en la intención de voto de la población. Muchos estamos de acuerdo que la guerra inmediata no es una solución al problema ni en el futuro, lo observamos en el conflicto palestino israelí y en el pasado en el Perú y su guerra con Sendero Luminoso, que nunca producen dividendos positivos. Para evitar todo esto los candidatos no discutirán los programas de gobierno referidos al tema sino después del 7 de abril. Vaya bonita forma de soslayar el asunto por parte de estos candidatos que no enfrentan directamente el más terrible y atroz de los problemas que puede tener un país, el terrorismo y el narcotráfico, tan comunes en este entrañable país.



Muchos Hispanos al borde del desempleo. Situación afecta a varios peruanos que revisan equipajes en los aeropuertos. La nueva ley de seguridad, aprobada por el ímpetu antiterrorista, exige que los inspectores sean ciudadanos de EE.UU.

LA DRAMATICA TRAGEDIA ECONOMICA argentina va tomando caminos insospechados. El actual gobierno ha lanzado un plan para reactivar la economía, que contempla el total predominio del peso como moneda nacional, el descongelamiento parcial de los depósitos bancarios y la libre flotación del devaluado peso. El programa busca poner en marcha un sistema financiero que está paralizado desde diciembre cuando se aplicó un congelamiento de depósitos bancarios para frenar la fuga de capitales. Nos preguntamos, quien o quienes se tienen la culpa de la desgracia económica en este país. Serán los políticos, el fondo monetario internacional, los prestamistas, los fabricantes de armas o... mejor no sigamos. Lo que no podemos decir ni permitirlo que son los argentinos los culpables de su propia desgracia. Mientras tanto los hombres y mujeres de las interminables pampas tendrán que disminuir siquiera un centímetro el espesor de los bifes a los cuales estuvieron acostumbrados toda la vida. Y también a superar el trauma de que no son los únicos en el mundo. Son las lecciones que nos da la historia y que de ellas debemos de aprender la forma de vivir mejor a futuro. Terminamos esta Ronsapa diciendo que el éxodo argentino a cualquier lugar del mundo está en su mejor momento. Cientos de ellos prácticamente están huyendo de su país, rumbo a cualquier lugar que los pueda acoger adecuadamente. ¿Esto será bueno?. No lo sabemos. ❑

¿ INTERNACIONALIZACION DEL CONFLICTO EN COLOMBIA?

Por: Ricardo Soberón Garrido

El objetivo de este artículo es determinar los factores que podrían hacer del conflicto interno en Colombia un asunto que trasciende las fronteras nacionales y por tanto, convertirlo en un asunto de interés regional, hemisférico o incluso mundial. En los últimos años, ésta ha sido la tendencia y hoy, en el 2002, no se trata solamente de la presencia de la comunidad internacional en los diálogos sino por sobre todo, los intereses geoestratégicos en esta parte de la región andino amazónica por parte de la potencia hegemónica mundial, los EE.UU.

Empecemos por los factores objetivos, es decir el grado de involucramiento de fuerzas armadas extranjeras; luego, tenemos el grado de incidencia del mismo conflicto en territorio extranjero. Finalmente, podríamos pensar en el grado de involucramiento político militar de terceros países en el desenvolvimiento del conflicto. En cuanto a estos factores objetivos debemos decir que tanto el Plan Colombia como la propia Iniciativa Regional Andina (IRA) constituyen políticas hemisféricas de lucha contra las drogas y que progresivamente se convierten en factor de lucha contra la guerrilla en Colombia. La militarización que ellos representan, dentro y fuera de Colombia son cada vez más evidentes. Ambas pretenden incrementar el pie de fuerza para que las Fuerzas Armadas en Colombia –y los países vecinos- puedan propinar un revés a la guerrilla y obligarla a sentarse en la Mesa de Diálogo, de una manera más coherente y sustantiva. Así tenemos el creciente aprestamiento militar que viene ocurriendo particularmente en la frontera ecuatoriano colombiana, en la que se han desplegado nuevas unidades de elite, así como mayores espacios de monitoreo y vigilancia. Algo similar podríamos decir del más reciente escándalo ocurrido con la aparición del video que muestra a altos oficiales de las Fuerzas Armadas de Venezuela conversando con un comandante de las FARC, en territorio colombiano. Esto no es más que otra muestra de la apreciación que tiene el gobierno del presidente Chávez en relación al conflicto en Colombia: uno, evitar el desborde del conflicto hacia su territorio, y el otro, mantener conversaciones informales con la guerrilla en una concepción estratégica sobre su movimiento bolivariano.



Ahora bien, aparte de estos factores visibles de carácter objetivo, debemos considerar algunos otros elementos a los que denominaremos subjetivos, pueden hacer de este conflicto uno de carácter internacional. Me refiero por ejemplo, a la instrumentalización del conflicto para fines particulares, como puede ocurrir con la guerrilla, con determinadas agencias de seguridad de terceros países, u otros actores externos (¿Montesinos o Fujimori en su época?). En otro sentido, podemos hablar de la terquedad de los funcionarios del Departamento de Estado norteamericano para insistir en desarrollar una forma de guerra antinarcóticos que demuestra su torpeza e ineficiencia desde hace 20 años. Es más, desde que en el año 2000 empezó con mucha fuerza el Plan Colombia y las acciones de fumigación química en el Putumayo colombiano, lo que hemos atestiguado es una progresiva transferencia y dispersión de las zonas de producción y de las rutas de transporte intra regional y transfronterizo. Particularmente en el caso peruano estamos observando hasta tres cosas: incremento de la droga que sale al exterior, aumento de los precios de la coca y de la pasta base, finalmente, incremento de los cultivos y capturas de droga y de traficantes dentro del territorio nacional. ¿Qué significa esto? Estamos observando el funcionamiento del efecto balón: aprietas en un lado y el chupo sale por otro.

Dados todos estos elementos, no nos queda otras cosa que afirmar que existen elementos objetivos y subjetivos muy claros que indican que muy a pesar de los colombianos, y de muchos de nosotros en esta parte del continente, el conflicto se encuentra en un proceso de expansión y de desborde no tradicional, que concierne a vecinos, poderes hegemónicos y agencias internacionales como la ONU, la OEA. ❑

TOLEDO EN BOLIVIA

Pedro del Castillo

Si bien es cierto que el Presidente ha viajado a Bolivia dos veces en la última quincena, la verdad es que hace tiempo que mental y políticamente "está en Bolivia", lo cual no es descubrir la pólvora porque lo venimos diciendo desde que era candidato. Y dijimos, también, que un cargo público como es el que tiene no debiera ser un "premio" para un ciudadano que ha tenido algún performance importante en la vida del país o de su comunidad. Para esto bastaría un reconocimiento público mediante un diploma o una medalla de honor, pero, de ninguna manera darle la Presidencia como "premio" porque para eso se necesita otras condiciones especiales que, lamentablemente, no las tiene.

Lo dije, lo digo y lo diré mientras nos siga dando la razón con sus desatinos, incongruencias, arrebatos, gazapos o dislates como los que ya nos tiene acostumbrados, y sin propósito de enmienda.

Estas críticas, en uso de nuestra libertad de opinión y expresión, no quitan el reconocimiento a su alta investidura y el deber que como peruanos tenemos de apoyarlo por haber sido democráticamente elegido, aunque con sólo un 53%, pero democráticamente al fin. Apoyarlo en lo que se debe pero, también, señalar lo que –según nuestro criterio- hace mal, por las razones que hubiere.

Todo peruano que no sea un "bolsa-mullaca" tiene que criticar, por ejemplo, que Toledo tenga entre sus consejeros presidenciales al sociólogo chileno Esteban Silva y que la esposa de este (también chilena) asesore además a la primera dama Eliane Karp. Como si esto fuese poco, el premier Dañino ha traído últimamente para asesorarlo a dos chilenos más: el abogado Joaquín Brunner y el comunicador Pablo Halpern. No hay que olvidar que en razón de sus cargos estos asesores tienen acceso a información privilegiada y estratégica que podrían poner en riesgo la seguridad y los intereses económicos nacionales.

pase a la pág. 13

CRONICAS AMBIENTALES

CONTAMINACION AMBIENTAL, Y MENTAL

☞ *Gonzalo Tello**

Hace un lustro, trabajando para Pro Naturaleza, sacamos por primera vez a la luz la problemática de la contaminación de la Reserva Nacional Pacaya Samiria, cuenca del Yanayacu grande, con el vertido al ambiente de 10,000 barriles diarios de agua caliente cargada de iones cloruro y otros aditivos provenientes de la extracción de petróleo por parte de Petroperú y, debido a ello, se convocó a una reunión a la que asistieron representantes de todas las entidades públicas y privadas que tenían algo que ver con la temática. Allí, Petroperú reconoció que efectivamente todo ese volumen de contaminantes se volcaba al medio ambiente circundante con el daño consiguiente, y los directivos se comprometieron a construir un ducto o canal para evacuarlo hacia el Marañón, aunque lo adecuado, de acuerdo a estándares de manejo tecnológico moderno, hubiese sido que dichas soluciones contaminantes se reinyectaran al subsuelo. Pero ello era muy caro, y lo del ducto quedó aceptado por todos, un poco a regañadientes por nosotros.

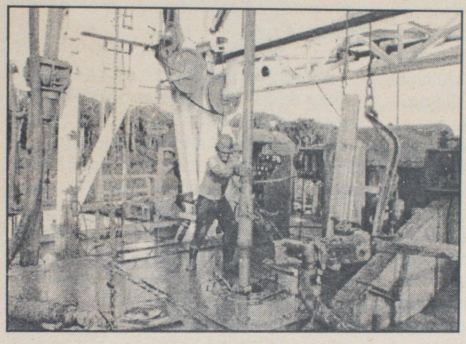
Al presente no conozco cómo está operando dicho ducto, aunque debo manifestar que tengo mucha curiosidad al respecto.

Hace dos años, desde esta columna en Kanatari, se hizo una llamada de alerta a quienes eran responsables, indicando en esa oportunidad, que la red de tuberías de petróleo que interconecta los pozos en la RNPS y el ducto de 16 kilómetros que conduce el hidrocarburo hasta frente a Saramuro en el Marañón, tenían filtraciones inaceptables de petróleo, debido a que habían pasado 25 años desde el inicio de la explotación y el nivel normal de corrosión estaba deteriorando dichas tuberías pues estas no contaban con un sistema de protección catódica. Entrevistas a un experto en anticorrosión e informaciones de algunos pescadores y mitayeros que habían hallado manchas de petróleo en playas de tributarios secundarios del Yanayacu grande(quebradas Felix y Chiric) indujeron a escribir dicho artículo.

Hace tres semanas, un amigo que ha recorrido el ducto de salida de petróleo me dijo que la situación descrita antes continúa igual o peor. Cuando hablé con personal responsable de la RNPS sobre el problema me manifestaron que, cuando se habían aproximado al ente petrolero a indagar, les habían dicho lacónicamente que Pluspetrol cumplía con el PAMA correspondiente, y que ellos- los funcionarios del Estado- no tenían modo de monitorear los posibles niveles de contaminación en el área debido a falta de recursos para ese menester.

En el Perú, siempre se ha impuesto la "mecida" o la "sopladera de plumita"- por no decir la mentira - en el manejo de la información sobre asuntos sensibles a la colectividad, especialmente en los aspectos ambientales y es por eso que estamos como estamos: en algunos asuntos aún metidos en las cavernas de la ignorancia, y por culpa ajena. Y eso tiene que terminar ¡ya!

Es imperativo que se instale en la RNPS un sistema de monitoreo de impacto ambiental, con mecanismos de alarma temprana, en el que participen tenientes gobernadores y agentes municipales, así como residentes de la RNPS que tengan contacto frecuente con los recursos



para detectar anomalías o abusos en el uso de los mismos y contaminación del entorno, en el que también se comprometa a Gobiernos Locales, UNAP, IIAP, Prefectura y Gobierno Regional -a través de sus especialistas más capaces- para efectuar muestreos periódicos en áreas sensibles y realizar análisis mediante el uso de indicadores precisos; y que todo ello sea coordinado por INRENA Loreto - Jefatura de la Reserva (soñar no cuesta), para saber objetivamente qué está pasando con el ambiente en la Reserva, y no esperar a que los ductos colapsen y se produzca una tragedia ambiental. Y en esto pueden apoyar entidades de cooperación para la conservación y desarrollo, como son la WWF, TNC, comprometidas desde hace mucho con la RNPS. Más las cosas deben manejarse rápido...

Dando un salto hasta más cerca, manifiesto desde estas líneas mi repudio total al manipuleo político de personas por parte de gente e incluso "autoridades" interesadas en ganar "puntos" a costa de un extraordinario lugar, que contiene ecosistemas únicos como son los llamados varillales: selva con características sui generis, que ha crecido sobre terrenos con muy baja fertilidad en base a interrelaciones delicadas de la vegetación para poder nutrirse, producidas a lo largo de milenios, que el Estado ha convertido, acertadamente, en la Reserva Allpahuayo Mishana, un paraíso para el ecoturismo y para el establecimiento de sistemas de manejo novedoso de la diversidad biológica en la que los habitantes tradicionales de su ámbito tienen derecho de participar y beneficiarse.

La RAM **no es un área para la agricultura tradicional** y lamentablemente un grupo de personas que no conocen de las capacidades y potencialidades de esa Area Natural Protegida por el Estado – ANPE, están siendo manipuladas para ocuparla, parcelarla, y vivir allí, siendo ello además improductivo desde el punto de vista agrícola, ilegal.

El Consejo Transitorio de Administración Regional – CTAR, cuya autoridad máxima ha sido nombrada a dedo por el Presidente Alejandro Toledo, a través de la Agencia Agraria Maynas tiene en sus manos plantear solución a las justas aspiraciones de aquellos que **realmente necesitan** tierras entre los que vienen siendo manipulados para exigir la entrega de tierras de la ZAM. Hay gran cantidad de lotes a lo largo de la carretera Iquitos-Nauta, fuera del ámbito de la Reserva, en los que los "posesionarios" e incluso adjudicatarios no están haciendo nada: miles de hectáreas en terrenos mucho más fértiles que en la RAM, que podrían ser entregadas a los necesitados, a condición que trabajen esas tierras de acuerdo a esquemas de uso sostenible, con el menor impacto posible, y con apoyo y supervisión, para demostrar cómo se podría trabajar la selva sostenible y eficazmente. Hay normas que indican que quien luego de cierto tiempo en posesión e incluso en propiedad (lotes entregados gratuitamente) usan menos del 10% de las tierras en mención, estas pueden, **y deben** ser revertidas para favorecer a quienes sí las van a usar. Personalmente estimo que, cuando menos, el 40% del área de tierras a ambos lados de la Carretera Iquitos- Nauta son tenidas pare especulación y serían elegibles para cambiar de usuarios. Cabalmente.

Y en vez de ello ¿qué sucede ?, ¡qué la autoridad ofrece 1000 hectáreas en la RAM para callar las bocas !, avanzando un paso para infringir la Ley de la manera más burda y directa. ¡qué pasa carajo !. Presidente Toledo, cuidado con el dedo...

* gonzalo_tello@yahoo.com
Consultor en conservación & desarrollo rural amazónico

CORRUPCIÓN EN INRENA

DENUNCIAN POBLADORES DE LA RESERVA PACAYA SAMIRIA

Oraldo Reátegui Segura

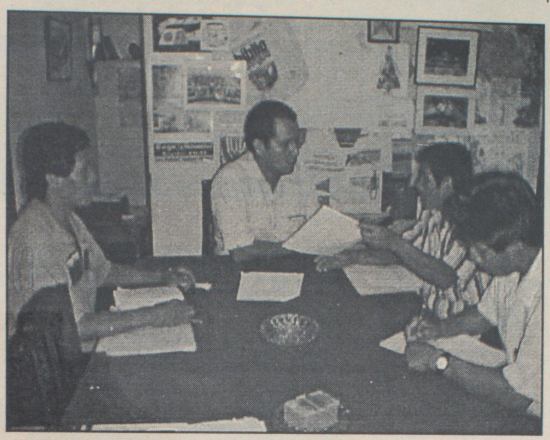
Pobladores de la comunidad de Leoncio Prado, en el río Marañón, han hecho llegar a la Dirección Regional de Pesquería de Loreto el oficio número 01-002-AC-Cc. Nn. L.P., de fecha 30 de enero del 2002, dando cuenta de los "casos que vienen ocurriendo en la cuenca del río Samiria", tal como lo detalla el documento. Se trata de un informe en el que los pobladores dan cuenta que en las cercanías de su comunidad se ha observado cómo grupos denominados "de apoyo" estarían beneficiándose irregularmente de los recursos de la reserva.

Según el informe estos grupos realizan tareas de apoyo a las acciones de conservación de la reserva, esto es colaborando con el sembrado de huevos de taricaya, y otras acciones similares, sin embargo –dice el informe- también participan de la extracción irregular de recursos de la reserva, entre ellos peces y madera.

Abelardo Panaifo Inuma, jefe del botiquín comunal de Leoncio Prado; Lucas Murayari Arirama y Leonel Ricopa, presidente y secretario de ecología de la asociación Aidecos respectivamente, son los integrantes de una comisión de dirigentes que se encuentran en la ciudad de Iquitos, con la intención de entrevistarse con las autoridades del Ministerio de Pesquería, CTAR Loreto y del INRENA para darles a conocer sus preocupaciones por lo que ellos consideran situaciones graves en la reserva.

Según declaraciones de Abelardo Panaifo el mayor problema lo constituye el hecho que los "grupos de apoyo" están extrayendo alevinos de arahuana en grandes cantidades, batiendo cochas y quebradas, y dejándolas llenas de restos de peces, lo cual contamina gravemente sus aguas. Se sabe –dice Panaifo- que estos "grupos de apoyo" contarían con la autorización y reconocimiento de las autoridades de Iquitos, tanto de INRENA como de Pesquería. La versión es que se les estaría autorizando la extracción de estas especies como forma de pago por sus labores de "apoyo" a la conservación de la reserva, básicamente por el sembrío de huevos de taricaya.

Pero estas labores de apoyo son las que menos se cumplen, dicen los moradores de Leoncio Prado, ya que se conoce por más de un testigo presencial, que estos grupos se dedican a extraer recursos naturales, como madera, carne del monte, paiches y otros peces, para comercializarlos con conocidos compradores y habilitadores de extractores ilegales de la zona. Esta situación no sería nada nueva, pues estas acciones ilegales se vendrían cometiendo desde hace unos tres años atrás.



Los moradores de la comunidad de Leoncio Prado exigen a las autoridades de INRENA y de pesquería que expliquen por qué y cómo se dan las autorizaciones a "grupos de apoyo" foráneos para que realicen acciones de conservación; cuando según la legislación vigente en torno al manejo de las zonas reservadas, en estas ocasiones se debería privilegiar a las comunidades asentadas al interior del área protegida, para realizar estas labores.

Los pobladores, dirigentes y autoridades de las comunidades del interior de la reserva exigen que para las labores de conservación y mantenimiento de la zona se cuente con la participación de ellos. Según conocen estos pobladores, el Plan de Manejo de la Reserva contempla la participación conjunta de autoridades y población en general, en el manejo y conservación de los recursos, hecho que en la práctica no sucede.

Como Leoncio Prado forma parte de las catorce comunidades integrantes de la Asociación Indígena de Desarrollo y Conservación Pacaya Samiria, AIDECOS, esta institución ha emitido una carta dirigida al presidente del CTAR Loreto, dándole cuenta de la denuncia de los pobladores de la comunidad de Leoncio Prado. En el documento se exige "que se respeten la vida de lo poco que queda de las especies de recursos naturales en el Samiria: como son paiche, arahuana, gamitana, animales de monte, quelonios y árboles maderables.

En la carta dirigida al presidente del CTAR también se exige una exhaustiva investigación de lo sucedido desde años anteriores hasta la actualidad en torno a los casos de extracción ilegal de recursos de la reserva, muchos de los cuales se realizan a través de acciones solapadas de los puestos de vigilancia de la zona, con la complicidad de los guardaparques. Finalmente, el documento exige que las acciones de fiscalización, vigilancia y control de la zona estén bajo responsabilidad de las comunidades del lugar, hecho que según los comuneros redundaría en un mejor trabajo contra los extractores ilegales.

Otra de las exigencias de los pobladores de las comunidades del interior de la reserva es que los recursos que se decomisan a extractores ilegales no sean trasladados en su totalidad hasta la ciudad de Iquitos para ser rematados, sino que parte de ellos, o mejor aún todo, sea aprovechado por las comunidades de la zona, utilizando la madera para construir, ampliar o mejorar las instalaciones de los centros educativos, postas médicas y locales comunales.

Las acusaciones de los pobladores de la zona contra los guardaparques y autoridades de INRENA son abundantes. El secretario de ecología de AIDECOS, dio a conocer que hace un año un comandante retirado de las fuerzas armadas llegó hasta el puesto de vigilancia número uno del río Samiria, y con promesas de apoyar a los pobladores, con pasajes a Lima y otros similares, sacó un importante cargamento de madera decomisado por los guardaparques. Actualmente en el puesto de vigilancia número uno hay 235 cuartones de madera caoba y cedro decomisadas a extractores ilegales. Sobre este caso AIDECOS ha enviado un oficio solicitando a INRENA que esta madera sea utilizada en la zona para la confección de mobiliario escolar para el próximo año escolar; hasta la fecha no hay respuesta al pedido.

Los miembros de la delegación que se encuentran en Iquitos aclaran que sobre el Jefe de INRENA no se conocen casos de corrupción o de manejo irregular de los recursos de la zona, pues no tienen pruebas, dicen. Sin embargo insisten que el personal de la zona reservada constantemente comete actos de corrupción, en perjuicio de la reserva y de las comunidades que viven al interior de la misma. ❑

LOS VARILLALES DEL NANAY: BOSQUES FRÁGILES Y VALIOSOS

Los varillales son noticia estos días en Iquitos, por el debate en torno a la Reserva Allpahuayo - Mishana. ¿Por qué tanto interés en estos bosques?

José Alvarez Alonso

Los bosques sobre arena blanca, conocidos en el área de Iquitos como «varillales», y en ciertas áreas como «chamizales», son muy raros en la Amazonía peruana. Se distribuyen sólo en ciertas zonas en forma de «manchas» o islas de formas irregulares y de vegetación bien diferenciada en medio de bosques sobre otro tipo de suelos, generalmente arcillosos o franco arenosos. La extensión de estas «islas» no es muy grande, variando de dos o tres hectáreas hasta unos pocos centenares (los más grandes tienen de 1 a 3 km. de diámetro, aunque los hay más estrechos y más largos).

La mayor concentración conocida de ellos (unas 8 a 10,000 hectáreas) se encuentra ahora protegida en la Zona Reservada Allpahuayo - Mishana, en la cuenca baja del Nanay, aunque existe un cierto número de varillales en la cuenca alta de este río. Se conocen también algunos varillales en la zona de Jeberos (río Aypena y Potro), en la margen derecha del bajo Morona a la altura del río Mayuriaga, y en la zona entre Jenaro Herrera y Tamshiyacu. Extensiones más grandes de bosques sobre arena blanca existen a cientos de km. al Este, en el Noroeste de Brasil y el Sur de Venezuela.

Dos cualidades caracterizan estos ecosistemas únicos: la pobreza extrema de sus suelos, y la peculiar comunidad de plantas y animales que los habita, muchos de ellos especialistas de este tipo de hábitats y por tanto de distribución muy restringida en Perú.



El helecho de la foto, del género Cyathea, y especialista de los varillales, es una nueva especie recién descubierta en la Reserva Allpahuayo-Mishana.

EXTREMA FRAGILIDAD DE SUS SUELOS

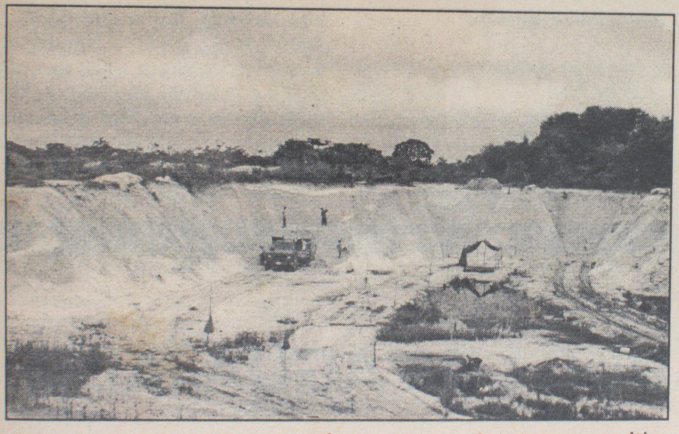
Los campesinos del Nanay saben muy bien que en los varillales, particularmente en los de características más extremas (más húmedos o con vegetación más raquítica), no se puede sembrar nada. Una vez talado un varillal, la recuperación de la vegetación, en caso de que se produzca, es muy lenta. En la carretera Iquitos - Nauta se pueden observar extensiones de antiguos varillales, talados sistemáticamente hace más de 10 ó 15 años, en donde apenas han vuelto a crecer algunos arbustos, hierbas y plantas suculentas como aráceas («oreja de elefante») característicos de áreas muy degradadas.

De hecho, un estudio realizado en Venezuela en bosques similares reveló que cuando se retira totalmente la vegetación de un bosque sobre arena blanca, incluyendo la capa de materia orgánica (hojarascas, raíces y palos en putrefacción), la recuperación del bosque tomaría más de 1000 años. En caso de que solamente se talasen los árboles y se respetase la capa orgánica, de todos modos la recuperación demoraría más de 100 años. Y esto asumiendo que existan varillales intactos cercanos, desde donde las plantas pueden dispersar sus semillas. Si éstos no existen, por haber sido taladas grandes extensiones (como ocurre en ciertas áreas de la carretera Iquitos - Nauta), la recuperación es imposible.

La causa de esta fragilidad es la extrema pobreza de sus suelos: arenas blancas cuarcíticas, prácticamente sin nutrientes minerales, por haber sido lavadas por las lluvias a lo largo de millones de años, y con altas concentraciones de minerales tóxicos como el aluminio. Los nutrientes en este tipo de bosque se concentran en la capa vegetal, tanto viva como muerta (capa de humus), que se recicla constantemente. Es decir, las plantas no se alimentan de los minerales del suelo, como ocurre en suelos más ricos (por ejemplo, los suelos profundos de las orillas de los

ríos de aguas blancas y de los llamados "yarinales", de tierras negras), sino que recuperan y reciclan los minerales que van siendo liberados por la materia orgánica en descomposición debido a la acción de bacterias, hongos y otros microorganismos.

Por eso, en el suelo de estos varillales se observa una maraña superficial de raíces muy tupida, que penetran incluso en cualquier madera en descomposición buscando desesperadamente sus minerales. En este sistema no se pierde casi ningún nutriente, todo se recicla: El sistema de captación de las raíces es tan eficiente que las aguas que escurren o drenan de estos bosques son excepcionalmente pobres, casi agua destilada. De hecho, las aguas de las quebradas de varillal son más pobres en nutrientes que el agua de lluvia. Al talar el bosque, esta especie de filtro de raíces se destruye y los nutrientes liberados por los microorganismos se filtran en el suelo hasta profundidades donde las plantas ya no los pueden aprovechar, o se escurren por las quebradas hacia los ríos.



El suelo de los varillales está compuesto de arena cuarcitica casi pura, y una vez retirada la capa de vegetación, generalmente el bosque es irrecuperable. En la foto, cantera de arrena en Peña Negra, en un antiguo varillal.

FAUNA Y FLORA ÚNICAS

Más de un 90% de las plantas que viven en los varillales son especialistas de los suelos de arena blanca, y no crecen en otro tipo de suelos. Una fracción menor de los animales también son especialistas de este tipo de bosques, aunque los estudios en este sentido son aún muy incipientes (por ejemplo, casi nadie ha estudiado los invertebrados que viven en los varillales). Debido a que los varillales se presentan como «islas», o mejor, «archipiélagos», a veces muy aislados, en un «mar» de bosques sobre otro tipo de suelos, esto ha favorecido la evolución de nuevas especies y la existencia de un alto nivel de endemismo: esto es, especies que sólo existen en un área muy reducida. Es por esto, y por la dificultad de los bosques en recuperarse una vez destruidos, que el riesgo de extinción de especies es muy grande en los varillales.

En la cuenca del Nanay, por ejemplo, habitan numerosas especies de plantas, y algunas de animales, que no se conocen de ningún otro lugar en el mundo. Algunas de ellas se conocen sólo de la Reserva Allpahuayo - Mishana. Otras especies, a pesar de ser especialistas de arena blanca y habitar sólo los varillales, tienen un área de distribución mayor, y se conocen de bosques similares en Jeberos (pocas), bajo Morona (algunas más) y Jenaro Herrera (algunas más). Algunas especies se conocen también de los bosques de arena blanca de Brasil.



El «Tiranuelo de Mishan» (*Zimmerius villarejos*), una de las especies de aves descritas recientemente (ésta fue nombrada en honor al P. Avencio Villarejo), y asociadas estrictamente a los varillales.

Sin embargo, nuestro conocimiento de estos varillales es todavía muy limitado en Perú, y cada año se descubren nuevas especies de plantas y animales que habitan sólo en ellos. Este año, por ejemplo, ha sido publicada una nueva especie de ave especialista de los varillales (el Tiranuelo de Mishana, *Zimmerius villarejoi*), y dos más serán publicadas en los próximos meses (el Hormiguero de Allpahuayo, *Percnostola arenarum,* y el Hormiguero Castaño, *Myrmeciza castanea*). En 1998 fue publicada la descripción del Saltabosques de Varillal *(Herpsilochmus gentryi)*. Varias especies nuevas de plantas han sido descritas en este mismo periodo.

¿QUÉ HACER EN LOS VARILLALES?

Los bosques de varillal, dada su excepcional riqueza biológica, no pertenecen solamente a los parceleros y a las comunidades que son propietarias del área donde ocurren: son patrimonio de todos los peruanos. La Constitución Política del Perú, en su Art. 68, establece la obligación del Estado de proteger la biodiversidad, es decir, la riqueza de especies de plantas y animales de todo el Perú. Sin embargo, la conservación de los

varillales no es un mal negocio en absoluto, es una inversión a futuro: la riqueza en especies de los varillales puede convertirse en una buena fuente de divisas para el país, por ingresos por turismo y por el eventual uso de alguna de sus especies para fines medicinales o industriales.

De hecho, la mayoría de las plantas que viven en los varillales contiene muchos compuestos químicos «secundarios» (como 'alcaloides', 'terpenos' y 'taninos') para defenderse de los animales herbívoros, y estos compuestos químicos son la potencial fuente de productos de utilidad para la humanidad. Justamente la abundancia de algunos de estos compuestos, como los taninos, es lo que da el color oscuro a las quebradas de varillal. Un ejemplo de esto es la planta especialista de varillal *Dioscorea iquitosensis*, usada por los antiguos para curar enfermedades de la piel. ¿Quién sabe si en esta planta, o en otras como ella, se esconde alguna medicina de importancia económica y social similar a la uña de gato?

Conociendo la fragilidad de los bosques de varillal, el uso que se haga de ellos debe ser muy cuidadoso: por ejemplo, se debe tratar de preservar la estructura el bosque en su conjunto, de forma que no se destruya su capacidad "funcional": es decir, se puede aprovechar eventualmente los recursos, pero de forma selectiva y bajo cuidadosos planes de manejo. De ninguna forma debería permitirse que se destruyan "irracionalmente" grandes áreas, o que se talen los árboles semilleros, garantía de que el bosque va a poder regenerarse de forma indefinida. Este manejo "racional" lo están realizando ya algunas comunidades de la cuenca del Nanay, particularmente en el área de la Zona Reservada Allpahuayo - Mishana, y la comunidad de Puca Urco, que fue la pionera en buscar un uso sostenible de los varillales.



***Dioscorea iquitosensis*, una planta medicinal especialista de los varillales que los antiguos usaba para curar enfermedades de la piel. Los varillales son ricos en especies con alto contenido de compuestos químicos «secundarios», los que se sabe tienen un gran potencial para la medicina y la industria**

Sólo por este camino estos particularísimos bosques podrán seguir proporcionando indefinidamente los servicios y productos que ahora proporcionan a las comunidades locales y a Loreto: maderas redondas de alta calidad, fauna silvestre, y agua limpia para el río Nanay, de la que se abastece Iquitos. Y se podrá conservar para uso y disfrute de las presentes y futuras generaciones esa riqueza biológica que es patrimonio de todos los peruanos. ❑

Aniversario de Parinari:

CONSERVANDO LOS AGUAJALES

Pablo Bejarano (*)

La comunidad de Parinari, capital del distrito del mismo nombre, de la provincia de Loreto, cumple este 7 de febrero un año más de existencia. Con una población de 40 familias, está asentada dentro de la Reserva Nacional Pacaya Samiria, en la margen derecha del río Marañón, en el lugar donde desemboca la quebrada Parinari.

Las principales actividades económicas de sus pobladores son la pesca, la agricultura y la recolección de frutos y productos del bosque. La fisiografía de la zona es la de una llanura inundable, productora de especies como aguaje, huasaí, uña de gato, tamshi y otras, que la gente utiliza para alimentarse, fabricar muebles y artesanías y para comercializarlas en estado natural.

Desde el año 1999, la comunidad, con el apoyo del Programa Pacaya Samiria (de la WWF de Dinamarca), trabaja en el aprovechamiento sostenible de los aguajales aledaños a la quebrada Parinari, desarrollando actividades de conservación y manejo del recurso.

El antiguo método de cosecha de los racimos de aguaje consistía en talar las palmeras. Ahora ha sido reemplazado por un procedimiento ecológico de cosecha, mediante el uso de subidores, hechos sobre la base de pretinas. Esta técnica ha sido desarrollada por los propios pobladores de la comunidad. Gracias a este sistema de extracción de frutos se ha descartado la tala como método de cosecha de los aguajes productores de frutos comestibles, es decir, de las hembras. Además, el proyecto impulsado por el PPS incluye el empleo de técnicas agroforestales para enrique-

pasa a pág. 12



noticias LOCALES

Viernes 1 de febrero

Desde Caballococha informan que la motonave «Aquiles» habría sido detenido por efectivos policiales de Colombia quienes decomisaron pollos y otros artículos que se iban a vender en Leticia. Se espera la aclaración por la Marina de Guerra del Perú.

Arriba a Iquitos el Presidente del Consejo Nacional de la Magistratura, Dr. Jorge Angulo Iberico, quien expondrá sobre los mecanismos que su institución aplica en el proceso de selección y nombramiento de jueces y fiscales a nivel nacional.

Empiezan los cambios del personal de confianza en la Dirección Regional de Educación. Anuncian que pondrán a personal calificado en dichos puestos.

Asume cargo el nuevo Director Regional de Transportes, Ing, Pablo Paredes. Le espera ardua tarea debido a que existen iniciativas para la construcción de diversas carreteras en nuestra región.

Sábado 2 de febrero

La Dirección Regional de Salud realiza campaña de recojo de inservibles en toda la ciudad de Iquitos a fin de prevenir la aparición de más casos de dengue.

Ante el alarmante incremento del SIDA, la Beneficencia Pública organiza campaña preventiva de despistaje de esta enfermedad.

Una nueva universidad particular estaría funcionando en Iquitos a partir del mes de abril. Se trata de la Universidad César Vallejo que tiene su sede principal en la ciudad de Trujillo.

Oficiales de Mar ebrios agreden a efectivo de la Policía Nacional que hacía labor de seguridad en las instalaciones del Agricobank, donde se realiza una fiesta para recaudar fondos para los enfermos de SIDA.

En conversatorio radial el congresista Carlos Almerí aludo que el presidente de la Cámara de Comercio, Carlos Chávez, Pablo Casuso del FPL e Iván Vásquez, Alcalde de Maynas, tienen intereses particulares en el Frente Patriótico de Loreto.

Lunes 4 de febrero

La agrupación política Somos Perú retira la candidatura de Henrich Tello a la alcaldía de Maynas. Se recuerda que este personaje había iniciado una intensa campaña proselitista muchos meses atrás.

En carta abierta al Presidente del Perú, el Frente Patriótico muestra su extrañeza por la también carta abierta del Ministro de la Presidencia dirigida al pueblo de Loreto y no a esta organización que señala aglutinar a las fuerzas organizadas del departamento. Asimismo, señalan que son los únicos interlocutores válidos.



Profesores del SUTELORETO en protesta por el nuevo proceso de nombrabiento

Informan que unos mil quinientos pobladores de Pampa Hermosa, provincia de Ucayali, habrían tomado de rehén a su alcalde, Jaime Zumaeta, quien esta cuestionado por su gestión edil. La pide su renuncia.

Una banda de falsificadores de billetes fue capturada por la Policía Nacional, luego que uno de sus integrantes tratara de cambiar un billete falso en la zona de Bellavista Nanay.

Martes 5 de febrero

Ex combatientes de Requena se organizan y realizan marcha similar a «los cuatro suyos». Ellos reclaman al Estado seguro social, sepelio gratuito, bonificaciones y gratificaciones mensuales.

Fiscal Superior señala que la fiesta de carnaval debe ser vistosa y elegante más no con juegos violentos. La fiscalía está tomando las medidas preventivas para evitar hechos lamentables.

El IIAP conjuntamente con la ONUDI realizan acciones para promover los productos agroforestales como el camu camu, uña de gato, sangre de grado, entre otros, a fin de que la población les de un valor agregado.

Docentes son capacitados por el Ministerio de Educación en el plan nacional de moralización y democratización con el fin de mejorar la calidad educativa.

Municipalidad de Maynas da inicio al III Taller del Proyecto Jóvenes Empresarios. Se trata de capacitar a más de 250 jóvenes en el tema empresarial y organizar a la vez micro empresas.

Miércoles 6 de febrero

Arriba comisión del gobierno para preparar el dialogo con las instituciones representativas de la Región Loreto. Se trata de funcionarios cercanos al Ministerio de la Presidencia y a la plana de asesores del Presidente Alejandro Toledo. En reunión aprueban agenda para el 18 al 22 de Febrero.

Representantes del sector salud, la fiscalía, policía nacional y SENASA realizan una inspección ocular de productos perecibles en el mercado de Belén para determinar el estado en que se expenden.

Caballocochanos se reúnen con Prefecto de Loreto y Fiscal Superior y manifiestan su rechazo a la gestión del alcalde provisional Manuel Ruiz Rodríguez, pidiendo su destitución inmediata.

Jueves 7de febrero

La construcción del tanque elevado por el CTAR Loreto en Punchana presenta un gran avance. Este reservorio abastecerá de agua a más de 300 mil pobladores de este distrito.

Dirección Regional de Transportes anuncia sobre el servicio regular que prestará la motonave «Morona» hacia la ciudad de Nauta en esta época de lluvias que impide el tránsito por el tramo aún no asfaltado de la carretera Iquitos Nauta.

Juramenta el nuevo director del Hospital Regional de Loreto, Dr. Ernesto Salazar, médico de amplia trayectoria en nuestra región. EL Dr. Salazar es miembro de la organización Interplast de los EE.-UU. ❑

PARA NAVEGAR EN EL SIGLO XXI

☞ *Gabel Daniel Sotil García*

En el ámbito de nuestra cultura, al Siglo XXI, con el que se ha iniciado nuestro tercer milenio, es evidente, lo esperamos con muchas expectativas. Intuimos que los adelantos científicos y tecnológicos serán maravillosos a partir de lo que en nuestro presente venimos constatando. Tendremos muchas agradables sorpresas que han de invadir nuestra vida cotidiana y muchas de nuestras necesidades serán satisfechas con mejor calidad. Nuestra vida individual y colectiva será mejor, en definitiva, aunque a costas de la pérdida de la naturalidad de nuestra vida, es decir, haciéndola cada vez más artificial.

Pero, a estar por las tendencias que también venimos observando en la actualidad, subsistirán y hasta se profundizarán las diferencias y distancias entre sectores sociales. La inequidad social,



el abuso del poder, la imposición, la marginación, el hambre, la acumulación ambiciosa y enfermiza de riqueza, la banalidad insultante, el dispendio superfluo, el sufrimiento injusto, etc. continuarán enseñoreándose en nuestro planeta, país y región.

Gloriosa y dolorosa, es decir contradictoria, realidad la que se nos aproxima, aunque no con carácter inexorable, por cierto, frente a la cual tenemos que asumir una actitud definidamente comprometida y desempeñar una misión concreta, para evitarla en su presencia negativa o morigerar sus consecuencias más dolorosas.

Por ello es que es un deber u obligación moral que, tanto personas como instituciones, hagamos algunas reflexiones sobre aspectos de gran importancia para nuestro destino social. Por ejemplo, es fundamental que nos preguntemos, ¿cuál será nuestro rol como región o como país en todo ello? ¿Cómo participaremos en la generación de ese panorama para que sea hermoso para todos? ¿Qué debemos hacer para tener un rol protagónico para evitar que se agraven los conflictos en este siglo que se avecina? ¿Cómo contribuir para que la vida sea mejor para todos y no sólo para unos cuantos? Es decir, ¿cómo podremos construir una Amazonía con equidad, con la mejor calidad de vida posible para todos los que vivimos en ella, pueblos y personas?

En verdad, tenemos que responder muchas interrogantes para afrontar responsablemente este nuevo lapso cronológico, cuyo umbral acabamos de traspasar.

Nos parece que adoptar una actitud pasiva, ingenua o candorosa, es irresponsable; irresponsabilidad que, ineludiblemente, nos va a llevar a cometer los mismos errores que hemos cometido y continuamos cometiendo en nuestra actuación social en nuestra región en este último medio milenio.

A quienes nos ha tocado llegar hasta el borde mismo de este inmenso y caudaloso río de posibilidades que es el siglo que se ha iniciado, nos corresponde asumir una actitud de profunda reflexión y cuestionamiento de nuestra actuación hasta este momento. No hacerlo será defraudarnos o traicionarnos a nosotros mismos y a las generaciones que nos han de suceder.

No seamos cual balsa que se deje arrastrar por la corriente. El cruzarnos de brazos sólo nos llevará a agravar nuestros problemas actuales.

Al contrario, es necesario que, antes de lanzarnos a navegar por las desconocidas aguas de este primer tributario del nuevo milenio, intentemos diseñar la ruta que deseamos transitar, para saber hacia dónde debemos dirigirnos, para darle a nuestra embarcación social la orientación adecuada.

Pero, es necesario que tengamos en cuenta que ese diseño no será posible si no tenemos en cuenta los factores que han influido en la ruta hasta hoy recorrida y que le han dado las características que viene teniendo. No podemos construir una nueva ruta social si no reflexionamos en la ruta ya recorrida. ❑

☞ *viene de pág. 10*

cer las chacras mediante la refores-tación con plantones de aguaje, huasaí y especies maderables, como el cedro y la caoba en áreas de restinga.

Sin embargo existen algunos problemas para el buen desarrollo de estas actividades:

· No se tiene la certeza del sexo de las plantas reforestadas. Las características entre hembras y machos no son diferenciables en un estadio juvenil; sin embargo, se vienen desarrollando experimentos empíricos que tal vez puedan aclarar este problema. Por ahora, se debe esperar entre 8 y 10 años, que es el tiempo que un aguaje tarda en llegar a la condición de individuo adulto (reproductor) para tener la certeza de si se trata de un individuo macho o hembra.

· Si bien estas actividades de conservación son aplicadas por los pobladores de Parinari, el uso irracional de los recursos de esos bosques es realizado por personas extrañas a la comunidad y a las actividades que ahí se vienen realizando: extractores de aguaje y huasaí que talan las palmeras para cosechar y pescadores que utilizan tóxicos dentro de la quebrada y otros que extraen paiche en las cochas cercanas de Saquira y Nolo, a pesar de que la especie esté en veda declarada por el Ministerio de Pesquería.

Los esfuerzos de esta comunidad para conservar sus bosques se verán recompensados con la producción sostenible de sus recursos bajo los lineamientos de sus respectivos planes de manejo, lo que podrán conseguir con apoyo de las autoridades, de la Jefatura de la RNPS y de los usuarios de estos recursos.

¡Feliz Aniversario Comunidad Parinari!

(*) Biólogo, encargado del proyecto manejo de aguaje del Programa Pacaya Samiria.



tradición y leyenda

Relato Campa*

El Sol que trepó el cielo

Tomado de Leyendas Amazónicas, José Luis Jordana Laguna

Antiguamente el sol, la luna y los animales eran gente. El cielo y la tierra estaban unidos por una soga. Un día el sol se molestó y decidió subirse al cielo trepando por la soga. Pero como allá arriba se sentía muy solo, comenzó a llamar a la gente para que subiera también y le acompañara.

A uno de los que invitó en primer lugar fue a *Onkiro*, el ratón, para que lo acompañase en el cielo, pero éste contestó:
- No puedo, me están doliendo los dientes. En realidad, *Onkiro* estaba mintiendo. Lo que sucedía era que por temor de no tener suficiente comida, *Onkiro* y su mujer se habían llenado la boca de maíz, yuca, zapallo, camote y todo que ahora comemos los campas, nativos de la selva amazónica. El sol entonces le dijo al ratón:

- Quédate, pues; y más tarde, cuando haya pasado el dolor de tus muelas, te subes arriba por la soga.

Pero *Onkiro* no hizo caso y en vez de subir al cielo, se puso a preparar un terreno para sembrar todo lo que había escondido en su boca. Cortó los árboles, amontonó las ramas y les prendió fuego. Después sembró el maíz, la yuca, el zapallo y el camote. Pero el humo subió hasta el cielo y fastidió al sol, quien al darse cuenta que había sido engañado castigó a *Onkiro* transformándolo en ratón y dejándole dos grandes dientes en el centro de la boca. Y dicen nuestros abuelos que es por eso que el ratón viene a nuestros cultivos cada noche y se lleva el maíz, la yuca, el zapallo y el camote, porque en verdad le pertenecen, ya que fue el primero que los sembró.



El sol también llamó a *Tontori*, el puerco espín, invitándole a subir al cielo. Pero *Tontori* no podía trepar por la soga, se caía a cada rato porque quería llevarse demasiadas flechas consigo. Y cada vez que se enredaba con alguna de las flechas, quedaba plantada en su cuerpo. Al ver esto, el sol se amargó y le dijo:

-Como no puedes caminar rápidamente, te quedarás en la tierra y serás un animal que tendrá todo el cuerpo cubierto de espinas como flechas.

Y es por eso que hoy día vemos al puerco espín por la selva con el cuerpo lleno de flechas puntiagudas.

Y nos cuentan nuestros viejos que algo parecido sucedió con *Ho*, el perezoso. También a él le invitó el sol para que subiera al cielo. Pero el perezoso era tan lento tan lento en todos sus movimientos, que el sol se molestó y le habló diciéndole así:

-Tú quédate en la tierra. No hay tiempo para esperarte, porque mucho tardas en subir.

Y por esta razón *Ho* se convirtió en el perezoso, ese animal selvático de andar muy lento que trepa con dificultad a los árboles y que para bajarse se deja caer al suelo hecho una bola. ❑

☞ *viene de la pág. 5*

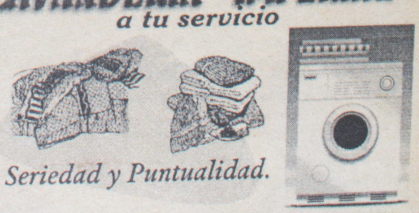
Con semejantes asesores chilenos no resultaría descabellado pensar que las desafortunadas declaraciones del Presidente en Bolivia, ofreciendo salida al mar a este país hayan sido influenciadas por ellos con el fin de crear problemas en las relaciones de los protagonistas de la Guerra del Pacífico en 1879 y que le causó al país altiplánico la pérdida de su litoral.

La cacasenada de tener asesores chilenos en el gobierno de Toledo obliga a preguntarse si Chile o Ecuador tuvieran la peregrina ocurrencia de tener asesores peruanos en el cogollo de sus gobiernos. ¿Acaso no hay peruanos calificados para ocupar esos cargos en el gobierno de Toledo? ¿Por qué esa clamorosa falta de perspicacia ante un tema tan sensible para nosotros, sobre todo después del ominoso escándalo Luchetti y de la actual compra chilena de 14 cazabombarderos F-16 como parte de su política armamentista, igual que el 79?

Y lo dicho no es expresión de xenofobia ni de chauvinismo trasnochado como podría pensar algún ingenuo. Es simplemente ser realista y consecuente con las lecciones que nos ha dejado la historia y que las veleidades del poder o el oportunismo rampante hacen olvidar a muchos.

Me llamó la atención saber que Jorge Salmón no habría aceptado el presente griego de ser asesor de imagen presidencial. Vería difícil revertir la encarnación de aquel viejo lema "genio y figura hasta la sepultura". Seguramente Salmón se dio cuenta que "loro viejo ya no aprende a hablar" y al ver que lo que tenía al frente era un "arroz con mango" y que el pata "estaba en Bolivia" sencillamente se quitó, pues, y ahí nomás lo dejó.

Si sus asesores no pueden ayudarlo, que alguien le recuerde, por lo menos, que el hombre es dueño de su silencio y esclavo de lo que habla, sobre todo cuando su lengua le adelanta a su cerebro. (Y a sus asesores y ministros, digo yo). ❑

LAVANDERIA "IMPERIAL"
a tu servicio

Seriedad y Puntualidad.
Putumayo # 150 - Teléfono: 23-1768

ALERTA CIUDADANA
DEFENSORIA DEL PUEBLO

RESPETANDO PROCESO DE CONSULTA

La Defensoría del Pueblo Oficina Regional Iquitos recepcionó la queja presentada por el Apu de la Comunidad Nativa Huitoto - Muruy Centro Arenal quien se quejó por la designación de un Teniente Gobernador y Agente Municipal sin tener en cuenta el proceso de consulta llevado a cabo en su comunidad. Con fecha 16 de octubre de 2001 un comisionado de la Defensoría del Pueblo se entrevistó con el Subprefecto para ver el problema planteado por la comunidad nativa y recordarle lo que establece el Convenio 169 de la OIT[1], que dispone en su artículo 6° inciso 1 letra a): **"...que los gobiernos deberán consultar a los pueblos interesados, mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas, cada vez que se prevean medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles directamente"**.

Propiciándose una reunión entre el Subprefecto y los dirigentes de la comunidad nativa, la misma que se llevó a cabo el día 19 de octubre del 2001, donde la comunidad nativa comunicó al Subprecto que ellos no desean contar contar con Tenite Gobernador , a lo que el Subprefecto les solicitó dicho pedido por escrito, para darle el trámite imediato.

En base a la reunión sostenida en presencia de la Defensoría del Pueblo, la comunidad nativa presentó a la Prefectura de Loreto la nulidad de la designación de Tenitente Gobernador de la Comunidad Nativa de Huitoto-Muruy. Mediante Resolución Sub Prefectural N° 330-2001-0302/P-LORE/S-MAY de fecha 27 de diciembre del 2001 la Subprefectura de Loreto dio por concluido el nombramiento del Tenite Gobernador de la Comunidad Nativa Huitoto Muruy-Centro Arenal –Rio Amazonas y ordenan desactivar en forma definitiva dicha tenencia gobernación.

Similar pedido habían realizado a la Municipalidad Distrital de Punchana , referida al Agente Municipal, por lo que un Comisionado de la Oficina Regional de la Defensoría del Pueblo con fecha 23 de enero 2002, se entrevistó con el Alcalde Distrital de Punchana, comprometiéndose el señor Alcalde, a emitir la Resolución mediante la cual se anule el nombramiento del agente Municipal, hecho que se verificó en fecha 28 de enero del 2002 mediante Resolución de Alcaldía N° 018-2002-A-MDP.

1 "Sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes". Ratificado por el Congreso de la República a través de la Resolución Legislativa N° 26253.

hace medio siglo...

Febrero 4 1952

Con notable actividad el Comité de Fiestas de la Asociación de Empleados de Loreto viene preparando la Fiesta Social que ofrecerá el día sábado 9 de los corrientes, que comprenderá primero: Sesión Solemne, rindiéndose homenaje el «Día del Empleado» y en cuyos actos se entregará el Diploma de Socio Honorario e Insignia Institucional al señor Coronel don Guillermo Orbegoso Sarmiento, entregándose a continuación Diplomas de Honor a diversos empleados que han hecho honor a su clase. (Diario «El Eco»)

Febrero 5 1952

Procedentes de Lima y en un avión especial llegaron en la mañana de hoy los señores Capitanes de Navio Phillip H Fitzgerald, Walter E. Zimmerman y Jack Roudebush, miembros de la misión de Asuntos Interamericanos, quienes durante su estadía en esta ciudad, visitarán las unidades de la Fuerza Fluvial del Amazonas, la Base de Santa Clotilde y el Dique Flotante. (Diario «El Eco»)

Procedente de Huancayo ha llegado a esta ciudad, adonde regresa después de algún tiempo el señor Manuel Jiménez Franco, quien en años anteriores estuvo dedicado a la explotación de productos naturales de la selva. (Diaro» El Eco»)

Febrero 6 1952

En el periódico el «Departamento», de Huaraz, se ha publicado el historial de la Compañía Minera Santo Toribio, al celebrarse su primer aniversario de actividades en esa importante ciudad minera del Centro de la República. Entre los miembros del Cuerpo Directivo de esa importante Compañía aparece el nombre de un profesional loretano, exalumno del Colegio Nacional de Iquitos, Ing. Valdemar Assureira Guerra con el cargo de Superintendente de Minas. El Ing. Assureira, natural de esta ciudad hijo del señor Alberto Assureira, acreditado comerciante de nuestro medio, curso sus estudios en los planteles locales y superiores en la Escuela Nacional de Ingeniería del Perú. Felicitaciones a nuestro codepartamentano por tan acertada designación. (Diario «El Eco»)



Febrero 7 1952

Banco de Fomento Agropecuario del Perú. Por disposición de nuestra Principal de Lima, avisamos al público que las solicitudes de habilitación para la zafra gomera de 1952, pueden presentarse en las oficinas de este Banco, oficina de la ex-Corporación Peruana del Amazonas, calle Sargento Lores No. 47 a partir de la fecha todos los días útiles de 8 a 12 m. y de 3 a 6 p.m. hasta el 30 de abril próximo en el que se cerrará indefectiblemente el plazo para presentarlas. (Diario «El Eco»).

Luego de rendir satisfactoriamente sus exámenes respectivos acaba de ascender a la clase inmediata superior el Tte. FAP Dr. Víctor M. Machado Mori. Nuestras cordiales felicitaciones al Dr. Machado. (Diario «El Eco»)

Febrero 9 1952

Comunicamos al público en general que en sesión celebrada el 31 de enero pasado, se acordó anular el proceso de reinado para las Fiestas de Carnaval, en vista de la renuncia unánime que nos han presentado las señoritas candidatas. Asociación de Vendedores del Mercado de Aypena. Rubén Rondona. Presidente. (Diario «El Eco»)

DR. ERNESTO SALAZAR SÁNCHEZ, ACTUAL DIRECTOR DEL HOSPITAL REGIONAL DE LORETO

En el marco de una formal ceremonia, reálizada en el auditorio del Hospital Regional de Loreto, el Director Regional de Salud Loreto, juramentó en el cargo de Director del citado hospital, al Dr. Ernesto Salazar Sánchez, conocido neurocirujano de gran trayectoria en la Región Loreto.

En su discurso de orden, el Director Regional del sector Dr. Julio C. Serván Perea mencionó que el cambio de autoridades de los hospitales, es una contribución en el propósito basado en el trabajo plural y representativo de los miembros de la orden que desarrollamos dentro de la misma, con total independencia de colores políticos y que responden más a actitudes técnicas, administrativas, éticas y morales que deben ostentar los candidatos propuestos y que asumen hoy con toda equidad y justicia, y que en estos momentos que vive la patria es difícil ser justo y equitativo.

Asimismo la principal autoridad del sector, manifestó que lo que se pretende es plantear una genuina reforma social bajo lineamientos, no como invento de la autoridad de salud, sino como política de Estado que debe perdurar más allá de los cinco años de Gobierno actual, en ese sentido el Dr. Ernesto Salazar y su equipo sabrán plasmar los sueños para mejorar la atención de la población loretana que es nuestra única razón de existir como médicos. Acoto.

La juramentación se realizó con la presencia de autoridades civiles, invitados especiales y trabajadores del sector salud.

COCINA

POLLO EN SALSA DE CHAMPAGNE

INGREDIENTES

4 pechugas de pollo, 1 cda. sopera de mantequilla, sal y pimineta al gusto, 1/2 taza de caldo de ave.
Para la salsa: 1 1/2 tz de crema de leche, 1 tz de champagne, 20 gr. de uvas peladas y sin pepas, roux (hecho de 1 cda. de mantequilla y 1 de harina).

PREPARACIÓN:

Hacer un caldo e pollo bien aderezado y colarlo. En una olla derretir la mantequilla la mantequilla y dorar la pechuga de pollo por ambos lados.
Luego agréguele 1/2 taza de caldo, baje el fuego y deje todo hirviendo suave por 20 minutos. Retire las pechugas de la olla y manténgales en una fuente previamente calentada. Agurege a la olla donde doró el pollo y el champagne y hágalos hervir a fuejo fuerte para que la salsa redusca. Para espesarla unn poco, agregue el roux y mueva vigorosamente con un batidos de mano. Añada las uvas peladas cortadas en mitadas y las pechugas para que tomen calor. Disponer cada pechuga en un plato, napar cada uno con la salsa con uvas y servir acompañado de arroz graneado y con champiñones. ❑

Coca-Cola
¡Siente el sabor de vivir!
Industrial Iquitos S.A.
Telf. Servicio al Consumidor - 25-0600

UNIVERSIDAD ALAS PERUANAS

La filial de esta Universidad en nuestra ciudad se encuentra funcionando con éxito desde mediados de enero con más de seiscientos alumnos que ingresaron en la Facultad de Educación y entre las diversas materias que se dictan está el de Apreciación, donde se procura un conocimiento básico de cultura musical de todos los tiempos y el desarrollo de talentos histriónicos en los estudiantes mediante grupos teatrales procurando seguridad, desarrollo de la personalidad y participación activa en todo momento. ❑



SEMINARIO-TALLER DE LIDERAZGO MORAL

La Dirección Regional de Educación de Loreto y la Municipalidad Provincial de Maynas están auspiciando el Curso de Liderazgo Moral cuyo objetivo es formar promotores de desarrollo social de las comunidades y de zonas urbano marginales dirigido para docentes y estudiantes de nivel superior.

La conducción de este seminario-taller está en las manos de la profesora Violeta Linares y cuenta ya con 60 participantes entre ellos pobladores de Manacamiri, Barrio Florido. Este evento se inició el día 12 de enero del presente año y culminará en marzo del año 2003 (15 meses). El taller se realiza cada sábado de 3.00 pm. a 7.00 pm. en la Maloca de la Concertación de la Municipalidad Provincial de Maynas. (A.Ch.) ❑

DIRECCIÓN DE BANDA

La Escuela Superior de Música que se encuentra desarrollando con ímpetu sus actividades de "Vacaciones Útiles", ha iniciado el 4 de febrero el Seminario de "Dirección e Instrucción para Banda de Músicos y Banda de Paz", útil para profesores de la rama de arte del nivel secundario y egresados de las instituciones artísticas que pronto estarán en el campo laboral y al público en general. El evento está dirigido por el prof. Luis Elmer Del Aguila Alván, trompetista especialista en Banda quien logró superar las expectativas y está trabajando con una treintena de suscritos en el auditorio de la institución.

Parte del temario que se está desarrollando consiste en el conocimiento de la Banda y sus principios, instrucción de orden cerrado, instrumentos que la conforman y su debida ejecución, práctica de dirección musical. Los participantes reciben materiales que serán útiles en su trabajo como: cassettes, partituras y una batuta. (A.Ch.) ❑



LOS LIBROS DE SOFIA

RELIGIÓN
El corazón en la llama: ensayos de historia agustiniana
Autor: Carrasco Notario, Guillermo
Edit.: Sgto. de Chile: Cervantes & Cía Editores, 2001

Conjunto de ensayos que versan sobre la vida del poeta Eduardo Anguita, de la esclavitud en Chile, de la presencia evangelizadora de la Orden de San Agustín en América Latina, así como también del arte textil de los siglos xvi al xix en la sacristía del convento de San Agustín de Santiago y de la primera escultura chilena entre otros

ETNOGRAFIA
Guerra de los Chichimecas (México 1575- Zirosto 1580)
Autor: Carrillo Cázares, Alberto
Edit: México: El Colegio de Michoacán/Universidad de Guanajuato, 1999

La obra constituye uno de los primeros y más significativos tratados escritos que ponen en tela de juicio la justificación de la guerra dirigida contra los indígenas rebeldes al dominio de los conquistadores del Nuevo Mundo.

Al paso de cuatro siglos el pensamiento del autor resulta una pieza fundamental en la recomposición de la conciencia histórica mexicana frente a la política de hostigamiento emprendida una y otra vez contra los pueblos aborígenes de la nación mexicana.

LEGISLACIÓN INDÍGENA
El debate sobre la guerra Chichimeca, 1531-1585: derecho y política en la Nueva España
Autor: Carrillo Cázares, Alberto
Edit: México: El Colegio de Michoacán/Universidad de Guanajuato, 2000.

Obra que consta de dos volúmenes. El objetivo final del primer volumen es tratar de entender y definir la postura asumida por la iglesia mexicana en un momento crucial del periodo de la conquista, frente al problema de la política de guerra como remedio a la rebelión indígena. El segundo volumen reúne los textos producidos en torno a la cuestión de la guerra y la paz en la Nueva España en el siglo xvi. ❑